

眼科專科中心簡介

座落於旺角及中環地鐵站前的眼科專科中心，是一間歷史悠久的眼科醫務所，三十年來為香港市民服務，提供專業的眼科診治，並且對醫護人員的質素有嚴格的要求，希望將最誠懇、最舒適的服務帶給每位求診者。

香港醫務所：

香港中環皇后大道中18號
新世界大廈第二期10樓
電話：(852)2526 6198
傳真：(852)2810 9477

九龍醫務所：

九龍彌敦道677號
恒生旺角大廈3樓
電話：(852)2381 1614
傳真：(852)2397 1860

設定期眼科講座，由眼科專科醫生主講，歡迎與眼科專科中心聯絡。

查詢熱線：2381 1614

網址：www.eyehealth.com.hk

Email：hkoa@eyehealth.com.hk

HKOA

Located near Mongkok and Central MTR stations, the Hong Kong Ophthalmic Associates (HKOA) is a private ophthalmic clinic with a prestigious history. Over the past 3 decades, the clinic has provided professional comprehensive services to patients throughout Hong Kong. Our medical, nursing and clerical staff are always striving their best to provide the highest level of professional attention to our

Hong Kong Clinic

10/F., New World Tower II,
18 Queen's Road, Central, Hong Kong.
Tel: (852) 2526 6198
Fax: (852) 2810 9477

Kowloon Clinic

3/F., Hang Seng Mongkok Building,
677 Nathan Road, Kowloon.
Tel: (852) 2381 1614
Fax: (852) 2397 1860

Regular educational seminars delivered by ophthalmologists.
Please contact the HKOA for more details.

Hotline : 2381 1614

Website : www.eyehealth.com.hk

Email : hkoa@eyehealth.com.hk

眼科 NEWS

旺角新診所 附設兒童視力檢驗部門

本中心為提供更佳服務，特增設兒童視力部門。兒童如有視力問題對其學習和社交生活均有影響。韓尚穎醫生指出基於種種原因，部份幼兒會患上斜視和弱視。

最常見引致弱視的原因，是長期視力模糊，令相應的腦部視覺區不能正常發展。而斜視的成因包括外眼肌肉問題、神經系統問題和弱視。

患有斜視和弱視者往往要佩戴合適的眼鏡和接受視覺訓練。韓醫生進一步指出視覺系統約於六至八歲前處於發育期，對外界刺激反應較佳，是進行視覺訓練，矯正弱視和斜視的良機。

因此家長們若能及早發現，視力問題是可以矯正的，故此小朋友應從小就定期驗眼。

而本中心亦提供一站式、全面的專業兒科眼科醫療服務，確保兒童從驗眼配戴合適的眼鏡，到視力訓練均由專科醫生跟進，為兒科病人提供更方便、快捷的服務。



The Children Vision Centre at the Mongkok Clinic

The children vision branch is the latest addition to the Hong Kong Ophthalmic Associates.

Eye problems can cause great frustrations to parents and kids alike, and can seriously hinder academic and social developments. Dr Charmaine Hon, our specialist paediatric ophthalmologist in-charge, emphasizes a proper approach to strabismus (squint) and amblyopia (lazy eye). Prolonged visual blurring can cause permanent problems in the growth and development of the brain visual cortex.

On the other hand, squinting problems must be

accurately triaged into ocular muscle problems, neurological problems or problems of poor vision.

Proper glasses and vision training are often helpful to kids with strabismus and amblyopia. Dr Hon points out that, before the age 8, the visual system is in the process of rapid development and is most receptive to stimulation. This represents the best timing for proper intervention and training to resolve visual problems. Hence, regular eye examinations are recommended for all school kids, since early intervention achieves better results.



專業培訓 與時並進

由眼科專科中心舉辦的護士工作坊，已於一月二十日舉行。主講者包括胡志鵬醫生、梁健英醫生、唐柏泉醫生、張錫康醫生、邵志遠醫生、葉禮邦醫生、韓尚穎醫生及賀澤烽醫生。工作坊主題為專業培訓之“專業服務應有的態度”。內容包括：探討在服務病人時如何應對，程序的輕重急緩，對答禮貌與及應變技巧；此外，技術訓練方面包括白內障微切口及最新人工晶體手術與及LASIK Allegretto手術儀器的操作。

中心希望通過這些定期培訓課程，提高護士質素與專業水準，保證病人能得到最佳的照料。



Professional Training - Update of Latest Technologies

The Hong Kong Ophthalmic Associates held a training seminar for all clinical staff on 20th January 2007. Speakers included Dr. Victor Woo, Dr. Patrick Tong, Dr. KY Leung, Dr. SH Cheung, Dr. CY Shiu, Dr. Donald Woo, Dr. Jean Paul Yih and Dr. Charmaine Hon. The contents included "Professionalism", "Latest Technologies in Cataract Surgery", "Evolution of Intraocular Lens Implants", "Advances in LASIK Refractive Surgery" and "Eyesight in Children".

It is our mission to provide the best possible care for our patients. Through regular trainings, we aim to maintain the highest quality and professional care from all our staff.



IntraLase 專頁

FS30提升至全港唯一內置IEK的FS60

本中心自上年引入全球速度最快 400Hz 之 ALLEGRETTO WAVE Eye-Q Excimer Laser System 激光矯視機及第二代全激光角膜層板分離器 IntraLase FS30 後，追求完美治療效果的腳步未有停下：

於今年再引進全港唯一內置IEK的最新的 IntraLase (FS60) 比起上一代的 IntraLase FS30，速度快了一倍。技術能將平均單眼的切割時間由30秒縮短至約15至20秒，使手術能在更快速，更精準及更安全的情況下進行。而內置的IEK更能在角膜移植手術中發揮最大作用。

Intralase 使用的 Femto Second (FS) Laser ($\text{FemtoSecond} = 10^{-15} = 1,000$ 兆分之一秒) 是以微米計算的一種極精確激光來造出角膜板層，角膜瓣厚度、大小也可自由調較。令醫療範圍更準確；以達致最佳矯視效果。

由於激光切割準確度高達九成，更可切出只有100微米薄的角膜瓣，較刨刀切割還要薄30微米，即可多改200度近視或散光。過千度大近視者因角膜弧度太彎，經割開後可進行激光矯視範圍較細，過往醫生一般不建議進行激光矯視，但透過嶄新的激光切割方法，以往因度數過深或眼角膜過薄而不適宜做手術的人士，現在能夠使用 IntraLase 而重新評估手術的可能性。

Brand New Upgrade to FS60 with IEK (only machine in Hong Kong)

The Hong Kong Ophthalmic Associates constantly strives for the best. Last year, the world's fastest 400Hz Allegretto Wave Eye-Q Excimer Laser System and the second generation IntraLase FS30 "no-knife pure laser" keratome were installed for the state of the art LASIK procedure. The results had been exceptionally good, but we have not stopped in pursuing perfection.

This year we acquired Hong Kong's first and only IntraLase FS60 with internal IEK, which has a speed twice as fast as the FS30. Dr. JP Yih explained that with this new equipment, the average IntraLase laser time per eye had been reduced by half from 30 seconds to approximately 15 seconds. As a result, the procedure becomes faster, safer and more accurate. The internal IEK ability is ground breaking in the context of corneal transplant surgeries.

Intralase uses Femto Second (FS) laser technology (a femto second is 0.000000000000001 second) and create the corneal flap with extreme accuracy. Both the flap thickness and size may be designed individually to suit each patient in order to achieve the highest accuracy and the best possible visual correction results.

Dr. Yih elaborated further that this IntraLase can create corneal flaps as thin as 0.100 mm with over 90% accuracy. This is 0.030 mm thinner and more regular than using the mechanical razor keratome ("the knife"), therefore allowing further capacity to correct 2.00 dioptres more of short-sightedness or astigmatism. In the past, doctors had to advise against surgery for patients with high myopia (>-10.00 dioptres) and steep corneal curvature as the treatment area became limited. With IntraLase technology, these previously unsuitable cases with excessive short-sightedness or steep cornea can now be offered this modern refractive laser surgery in return of perfect vision.

